

# 台灣基督長老教會 台北南門教會

創立：主後 1953 年 4 月 5 日

地 址：10076 台北市重慶南路三段 27 巷 4 號  
電 話：(02)2341-1016 傳 真：(02)2392-7782  
E-mail：pctnm1953@gmail.com

「你們該效法我，像我效法基督一樣。」(林前11:1)  
「人人要照自己所得的恩賜彼此服事，  
作上帝各種恩賜的好管家。」(彼前4:10)



年度主題：相愛連結肢體·生命見證基督

## 主日禮拜

主禮：張主憫牧師

2018 年 4 月 29 日【第 17 週】

(第二場)台語禮拜 10:30 司禮：倪振亞執事

### • 靜候上帝的話 •

序 樂.....	林恩慈老師
宣 召.....	詩篇 86:9-12.....司 禮
聖 詩.....	281 首「上帝此時臨在」.....會 眾
主禱文.....	會 眾
信仰告白.....	會 眾
啟 應.....	61 篇.....司 禮
祈 禱.....	司 禮
回 應.....	會 眾

主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，懇求祢聽阮求。  
主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，聽阮懇求的聲。

### • 恭聽上帝的話 •

讚 美.....主恩典夠我用.....少年團契  
詞、曲：莊春榮

當我受特殊試煉和痛苦時候，  
主耶穌就告訴我：恩典夠用。  
每當我灰心失望，  
完全無助的時候，  
主耶穌就告訴我：恩典夠用。  
信息進入我心中，聖靈在指引我，

在百般試煉中當大喜樂；  
因為祂已告訴我：  
祂的恩典夠我用，  
只要信祂的恩典是夠我用。

聖 經.....	路加 7:36-50.....司 禮
講 道.....	看！恩典的召喚.....主 禮
祈 禱.....	主 禮
聖 詩....	72 首「耶穌，阮佇叨位尋祢」...會 眾

### • 應答上帝的話 •

奉 獻.....	劉兆宏執事
	陳怡如執事
報 告.....	司 禮
平安禮.....	527 首「我們成為一家人」.....會 眾
頌 榮.....	395 首「至聖天父，阮感謝祢」...會 眾
祝 禱.....	張主憫牧師
哈利路亞頌.....	會 眾
默 禱.....	會 眾
殿 樂.....	林恩慈老師

# 主日禮拜

主禮：張主憫牧師

2018 年 4 月 29 日【第 17 週】

(第一場)華語禮拜 8:20 司禮：梁佳宏執事

序 樂.....	林恩慈老師
宣 召.....	詩篇 86:9-12.....領 唱
詩歌敬拜.....	會 眾
詩 歌.....	會 眾

## 1. 這裡有榮耀

哈利路亞，哈利路亞，這裡有榮耀。  
 哈利路亞，哈利路亞，這裡有醫治湧流。  
 哈利路亞，哈利路亞，這裡有光明自由。  
 敬拜聲音如眾水湧流，永活的主你在這裡。  
 你是起初的、末後的，昔在今在永在的主。  
 全心敬拜你，大聲歡呼，羔羊被高舉。  
 公義的日頭，如光照耀，萬國讚嘆你的榮美。  
 聖潔公義主，明亮晨星，昔在今在永在的君王。

## 2. 唯有耶穌+你是配得

耶穌祇能使瞎眼看見，耶穌祇能醫治傷心人；  
 耶穌祇有權柄釋放，叫不可能變為可能。  
 唯有耶穌掌管天地萬有，唯有耶穌能使水變成酒。  
 叫狂風巨浪平息，大能赦罪行神蹟 耶穌無人與祢相比。  
 聖哉聖哉全地唱，昔在今在以後永在。  
 聖哉聖哉全能神，永遠在寶座上。  
 你是配得，配得，配得尊崇和讚美。  
 你是配得，配得，萬物敬拜你。  
 你是聖潔，聖潔，聖潔榮光在全地。  
 你是聖潔，聖潔，以聖潔裝飾敬拜你。  
 願尊貴、榮耀、權柄和能力，都歸全能神；  
 願各族、各方、萬國和萬邦，敬拜神羔羊。

祈 禱.....(公禱，以主禱文結束).....	司 禮
聖 經.....路加 7:36-50.....	司 禮

<sup>36</sup> 有一個法利賽人請耶穌和他吃飯，耶穌就到那法利賽人家裏去坐席。<sup>37</sup> 那城裏有一個女人，是個罪人，知道耶穌

在法利賽人家裏坐席，就拿著盛滿香膏的玉瓶，<sup>38</sup> 站在耶穌背後，挨著他的腳哭，眼淚滴濕了耶穌的腳，就用自己的頭髮擦乾，又用嘴連連親他的腳，把香膏抹上。

<sup>39</sup> 請耶穌的法利賽人看見這事，心裏說：「這人若是先知，一定知道摸他的是誰，是個怎樣的女人；她是個罪人哪！」<sup>40</sup> 耶穌回應他說：「西門，我有話要對你說。」西門說：「老師，請說。」<sup>41</sup> 耶穌說：「有兩個人欠了某一個債主的錢，一個欠五百個銀幣，一個欠五十個銀幣。<sup>42</sup> 因為他們無力償還，債主就開恩赦免了他們兩個人的債。那麼，這兩個人哪一個更愛他呢？」<sup>43</sup> 西門回答：「我想是那多得赦免的人。」耶穌對他說：「你的判斷不錯。」<sup>44</sup> 於是他轉過來向著那女人，對西門說：「你看見這女人嗎？我進了你的家，你沒有給我水洗腳，但這女人用眼淚滴濕了我的腳，又用頭髮擦乾。<sup>45</sup> 你沒有親我，但這女人從我進來就不住地親我的腳。<sup>46</sup> 你沒有用油抹我的頭，但這女人用香膏抹我的腳。<sup>47</sup> 所以我告訴你，她許多的罪都赦免了，因為她愛的多；而那少得赦免的，愛的就少。」<sup>48</sup> 於是耶穌對那女人說：「你的罪都赦免了。」<sup>49</sup> 同席的人心裏說：「這是甚麼人，竟赦免人的罪呢？」<sup>50</sup> 耶穌對那女人說：「你的信救了你，平安地回去吧！」

講 道.....看！恩典的召喚.....	主 禮
禱 告.....	主 禮
詩 歌.....恩典之路.....	會 眾

你是我的主，引我走正義路。高山或低谷，都是你在保護。萬人中唯獨，你愛我認識我，永遠不變的應許，這一生都是祝福。  
 一步一步，這是恩典之路，你愛、你手，將我緊緊抓住。一步一步，這是盼望之路，你愛、你手，牽引我走這人生路。

奉 獻.....	朱映綺/廖恆安姊妹
報 告.....	司 禮
祝福詩.....賜福與你.....	會 眾
祝 禱.....	張主憫牧師
殿 樂.....	林恩慈老師

### • 華語禮拜聖工分配 •

事 工	司 會	司 琴	領 唱	招 待	司 獻	投 影	音 控
本週 4/29	梁佳宏	林恩慈	梁佳宏	朱映綺 廖恆安	朱映綺 廖恆安	廖宇豐	廖宇豐
下週 5/6	石一駿	倪于涵	石一駿	陳永慶 郭雅玲	陳永慶 郭雅玲	阮澄信	阮澄信

### • 華語禮拜消息 •

1. 華語禮拜影片製作及音控，請青少契踴躍參與各項服事。
2. 青少年園地(第七版)請踴躍投稿。
3. 小詩班練習時間：  
每週六下午 4:30-6:00。
4. 小詩班招募新人。



## ◎教會消息

1. 今日為大專事工奉獻主日，謝謝台北大專事工主任張主憫牧師前來講道、請安。請兄姊關心、代禱、奉獻。
2. 北中婦女事工部主辦，5/4(五)上午 9:30-12:30 在馬偕醫院舉行母親節感恩禮拜暨慶祝大會，契友 50 元，非契友 100 元，婦女向張淑慧/陳秀玲姊妹報名，松年向余錦惠姊妹/梅陳淑茹姊妹報名(參加者請自行佩帶康乃馨)。  
婦女團契本次聚會暫停一次。
3. 本週六(5/5)晚上 6:00 在 6 樓召開定期小會，請小會員留意參加。
4. 兒童主日學於下主日(5/6)在五樓召開教員會議。
5. 本會今年兒童夏令營，主題：「特務學院」  
7/2-6(一-五)上午 9:00-下午 5:00  
7/6(五)晚上 7:00-8:00 舉行成果發表會  
費用 1,500 元，對象：升小一-國一的小朋友  
請鼓勵子女踴躍報名參加，額滿截止。
6. 本會兒童主日學夏令營 7/2-6(一-五)，邀請青、少契踴躍出來服事。  
青、少契預訂 7/15-20(日-五)前往台東初鹿教會舉辦短宣隊，請青少契踴躍參與短宣服事，並參加訓練。
7. 去年度(2017 年)奉獻證明已放置會友信箱，請兄姊自行領取，無信箱者請向黃幹事索取。
8. 週報夾頁歡迎大家投稿，來稿請 e-mail：pctnml1953@gmail.com 或交辦公室。

## ◎肢體消息

1. 請為黃昭嘉執事的病痛；曾碧蓮姊妹、張皆得弟兄、許明得弟兄、黃松村弟兄等人的復原；及長久行動不便者代禱。

## ◎教界消息

1. 北中第 67 屆第二次議會本週二(5/1)上午 9:00 在真理大學舉行。本會薛牧師、鍾牧師、蔡正河長老、胡忠仰長老將參加。
2. 財團法人平安社會福利慈善事業基金會與台灣國際飢餓對策協會辦理 2018 年志工基礎進階(特殊)教育認證訓練，費用 300 元，名額有限，請參公佈欄。

上週  
講道

## 聖靈的果子-仁愛①

加拉太 5:22-23；約一 4:19-20

薛伯讚牧師

加拉太書 5:22「聖靈的果子」，這果子的希臘文 *karpos* (fruit) 是單數，儼若要強調信徒的屬靈生命雖有各不同恩賜的展現，卻是合為一體、互為連結的。就如鑽石有好幾個切面，各自反射其光芒，卻同屬一個；而基督徒同樣有好幾個屬靈恩賜的展現，卻都同屬基督的身體，都從學像基督(Christ-like)而來。

換句話說，聖靈的果子的一體性(unity)，就顯明在彼此恩賜的連結及互補上。假如你擁有良善、忍耐和仁愛的聖靈果子，你將會知道什麼是喜樂和平安。假如你力行節制，這節制的果子也將會讓人看見什麼是溫柔及信實。今天的週報夾頁看到嘉欣老師的〈少奶奶日記〉，也讓我們知道，她的忍耐同時也展現她的信實、溫柔及節制的果子。聖靈的果子有許多，但聖靈的果子是一個，因為終究來說，它來自基督在我們當中所作的工。

一直以來，改革宗似乎都不易對聖徒的虔敬給予應有的尊崇，因為怕因此而篡奪上帝的榮耀。但是，基督對那些虔敬者實際上是相當尊崇的，如，獻二個小錢的寡婦(馬可 12:41-44)，耶穌為小孩祝福(馬可 10:13-16)等。實際上這些聖徒就如一盞燈照亮在黑暗的世界中，好讓人看見上帝的權能及慈愛。故，在這系列聖靈的果子的講道中，我將會在所選的六個果子中，每則以一位聖徒為典範，來與大家一起互勉。

也許我們會以明顯的「被擊倒」、「說方言」，或「能說預言」等表現而認為那就是屬靈的。事實上聖靈是自由的，不容我們對聖靈畫框框，認為現有這些才是聖靈的恩賜。保羅在林前 12 章專論「教會」的多樣屬靈恩賜外，在加拉太書 5 章也特別對「基督徒」屬靈生命的多樣性來鼓勵信徒的合一。他告訴我們，「仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制」其實都是屬靈的，而且，「這樣的事沒有律法禁止」。

好幾年前我曾在 Times 新聞中看到一個圖像，那是當時英國王后戴安娜(Diana, Princess (下接第四版))

(上接第三版) of Wales, 1961.7.1—1997.8.31)與加爾各答的德蕾莎修女(Teresa of Calcutta, 1910.8.27—1997.9.5)合照的一張照片，這圖像讓我省思許久。讓我感到震撼、省思良久的是，我在德蕾莎身上看見基督的愛，卻不是戴安娜。



(路透社。1997 年，德蕾莎修女與黛安娜王妃在美國紐約見面)

加爾各答的德蕾莎，她是全球知名天主教慈善工作者，主要替印度加爾各答的窮人服務，德蕾莎在 1979 年被授予諾貝爾和平獎。2003 年 10 月，羅馬天主教教宗若望·保祿二世把她列入天主教聖徒(Saint)名單。外界對修女也有「加爾各答的天使」的美譽，世人多認為她非常懂得愛別人。「我們能為促進世界和平做些什麼呢？」1979 年諾貝爾和平獎致詞時，德蕾莎修女說：「回到家裡，愛你的家人」。

德蕾莎修女入世行善的 50 年間，她的愛影響了世人，但同時，人世間的貧困、苦難、種種災厄卻深深折磨著德蕾莎修女的心靈。在這期間，德蕾莎修女其實曾不斷寫信給她的心靈導師則來斯定文森神父尋求精神上的救贖，訴說德蕾莎修女用愛接納一切、拯救世人的背後，內心經歷的一切掙扎、苦痛，最後臻至解脫，昇華為最堅定的信仰與愛。

1980 年代當時台灣是亞洲四小龍之一，台胞赴大陸探親送親友禮物很大方，讓人以為台灣真的很有錢的不得了，但 30 年後的今天，台灣已落在韓國、新加坡、中國很多。1985 年 1 月，德蕾莎修女受邀到臺灣訪問，在台北汐止增設「瑪利亞恩賜之家」並會見了蔣經國總統。她對臺灣的人民說：「物質的貧窮容易解決，而心靈上的貧乏、寂寞，卻是今日多數人的問題。台灣可能沒有缺乏麵包的飢餓，但一定有愛的飢餓，缺少天主愛的話語的飢餓」。台灣現今

共有兩個仁愛傳教修女會設立的機構，兩處都以收容照顧貧苦無依的老人為主。

在德蕾莎的七條愛心告誡中，她曾指出，如第二條：做好事，別人會說你動機不良，但還是要做好事；第四條：坦誠讓你受到傷害，但還是要坦誠；第七條：君子會被小人擊倒，但還是要做正人君子。值得我們相互鼓勵。

全部聖經最重要的一件事就是為彰顯上帝的愛。

**第一、愛從上帝來。**仁愛，無論在舊約的 *hesed*（慈愛）或新約的 *agapē*（犧牲的愛），都表明這一重點。這就是，「仁愛驅動太陽及其它的星球」，它是信實、不變、一貫、忠心、永不打破的原動力。就如舊約中的盟約，上帝與百姓立約「我是你們的上帝，你們是我的子民」，也要求百姓守約，新約則表明耶穌基督為世人的罪，死在十字架上犧牲的愛。

**第二、上帝的愛恆常不變。**甚至對那些沒信心的，軟弱的，或罪人，卻一貫如常。如申命記 7:7-8 記載，「耶和華專愛你們，揀選你們，並非因你們人數比任何民族多，其實你們的人數在各民族中是最少的。因為耶和華愛你們，又因要遵守他向你們列祖所起的誓，耶和華就用大能的手領你們出來，救贖你脫離為奴之家，脫離埃及王法老的手」，而何西亞 3:1，先知也說，「你去愛那情人所愛卻犯姦淫的婦人，正如耶和華愛那偏向別神、喜愛葡萄餅的以色列人」。

這說明仁愛的特性就是如此，英國清教徒學者 Richard Baxter(1615-1691)就曾說，「上帝愛世人，甚至將他獨一的兒子賜給他們，叫一切信他的人不致滅亡，反得永生」(約翰 3:16)，對我來說，這是「上帝愛我 Richard Baxter」。是的，「我們愛，因為上帝先愛我們。人若說『我愛上帝』，卻恨他的弟兄，就是說謊了；不愛他看得見的弟兄，就不能愛看不見的上帝」(約一 4:19-20)。

最後我們當記得，死後有審判，那時候要分辨山羊和綿羊來，一個在左邊，一個在右邊，耶穌將對右邊的綿羊說，「你們蒙我父賜福的，可來承受那創世以來為你們所預備的國。因為我餓了，你們給我吃；渴了，你們給我喝；我流浪在外，你們留我住」(馬太 25:34-35)。

【大專事工奉獻主日】

## 陪伴厭世代，首重心靈關顧

【邱國榮專題報導】聽過「草莓族」，也聽過「小確幸」，然而描述 1990 年代後出生的台灣世代之詞，還有「厭世代」。台北大專學生中心主任張主憫牧師，身為第一線牧養大專學生的工作者，她檢視 7、8 年級生，由於成長於物質較富裕的世代，在進入職場時，普遍面對低薪、窮忙的就業環境，無法再相信「愛拚才會贏」的可能，導致出現消極負面的厭世態度。張主憫表示，這種對未來的焦慮，讓部分大專學生更積極於累積證照、實習和專業相關工作的經驗；與此同時，為維持一定的生活水準、繳交高額學費，相較上個世代的大專學生，如今許多學生更需要工讀，因此少掉生活與探索自我的時間，連帶也壓縮了教會服事的時間。

由於厭世代焦慮於忙碌，並承受著集體的焦慮卻又不知從何努力起的困窘心境，加上覺察自身無力改變某些結構性問題，現在大專學生的人際疏離、生活忙碌及焦慮與厭世，成為台北大專學生中心面對的氛圍。因此今年，台北大專事工方向再次回歸心靈關顧主軸，盼望能夠透過以「幸福人生系列講座」和學生團契生活，引領大專學生在生活中，細膩地察覺到上帝是如何在他們的生命中做工，並且，在日常處境中，學習彼此相愛的功課，敏銳於聖靈的引導，活出基督的樣式。

如今少子化，加上網路社群、通訊軟體發達，張主憫指出，現今大專青年需要更多時間才能在團體中找到自處之道；另外，現代社會已經不像過去容易受到約定俗成的影響，使得現代的牧養關係更趨向扁平，因此，根植於團契關係的友誼式佈道，是台北大專學生中心牧養青年的策略及事工方向，如此才能回應這個世代的青無需求，但也需要更多耐心耕耘等候，才會看見開花結果。



（圖片摘自網路）

基於當代青年學子需要穩定且深入的陪伴關係作為前提，但考量到陪伴關係並非一蹴可及，馬上建立，因此台北大專學生中心今年也邀請總會教育中心主任王榮義牧師開辦「青少年輔導成長團體」，除了培訓有志投身牧養大專的義工輔導以外，中心也歡迎各教會有志服事青年的同工、輔導們一同參加、共同了解新世代的需要。

（摘自教會公報 2018.4.23/3452 期.第 5 版）

## 【窗口無遮欄】

## 現在，輪到我變老了

◎高有智（媒體工作者）

你害怕變老嗎？

最近看了一本剛出版的繪本《巴黎老奶奶的故事》，描述一位獨居的老阿嬤，老伴走了，兒孫偶而才會來探望她。外表看似衰老虛弱的阿嬤，內心怡然自得，活在當下，樂於享受自己的人生。老化，可以不是生命的阻礙，只要轉念，往往也能領略不同風景趣味。儘管青春不再，儘管身體老化，老阿嬤欣賞自己的美，喜歡現在的樣子。



曾經熱愛陽光、大海和登山，年紀大了，醫生叮囑她，別再去這些地方了，她只好跟自己說：「至少，我以後不會穿壞皮鞋啦。」她記性不好，常常忘東忘西，忘了眼鏡、戒指、信件，連剪刀也會忘記放在哪裡，但也成了尋找失物的獵手。丟了一個，還找到了 10 個。忘了門診時間又如何，今天腦袋記不清楚，明天可能就正常了。

她也會看著鏡中的自己，那張臉滿布皺紋都是歲月的刻痕。對她來說，嘴角邊的紋路是一輩子以來，所有笑容雕刻出的總和；眼周的皺紋代表幽默，其他代表了悲傷、擔憂，以及難過的日子，還有顯現溫柔與愛的皺紋。她欣賞自己的美，「那是一張述說許多故事的臉。」

我最喜歡書中結尾的這段描述：「奶奶，妳還想再年輕一次嗎？」對於這個問題，她不用想便毫無遲疑的回答：「不了。我曾經年輕過，現在輪到我變老。我已經吃到屬於我的那份蛋糕了，肚子是飽的。」

關於「變老」，我們是否可以如此釋懷與坦然？是否可以滿足人生走過的歲月？每個階段都有專屬的美麗與哀愁，然而，我們的社會文化始終醜化「變老」，也存在刻板印象與年齡歧視。當社會不斷鼓吹追求凍齡，甚至是逆齡回春，歌詠青春不老，追求年輕貌美的迷思，背後呈現就是不斷抗拒老化，貶抑老年的價值。

「老」總是與病、弱、殘、衰等負面詞彙相連，社會也常用老氣、老賊、老不修、LKK 等詞彙做為汗巖批評用語。語言與文化思維的居所，這些都反映了社會集體的「恐老症」，我們害怕變老，也散播「恐老」的病毒。法國評論家西蒙波娃曾經研究過老年議題，她發現大多數的人都以憂心和反抗來看待年老這件事，「他們覺得年老比死亡更令人厭惡。」

老化是生命的必經路程，未必都是孤苦或脆弱，另一方面，也可能是展現成熟與豐富經驗。變老也可以是一種美，雖然身體機能會衰退，但可以累積人生智慧與心靈成長。靈修作家盧雲也說：「老化不只是一條走向黑暗的道路，同時也是一條通向光明的途徑。」去除老年的汗名化，但也不用過度浪漫想像。人生不同階段都有不同的生命課題，懂得欣賞老年的美好價值，其實就是擁抱未來的自己。（摘自教會公報 2018.4.23/3452 期第 10 版）

## 【專題報導】

## 捨自由反納粹→潘霍華

【Umar 專題報導】迪特里希·潘霍華(Dietrich Bonhoeffer, 1906年2月4日~1945年4月9日), 德國信義宗牧師、神學家、基督教文學家, 曾經活躍於「認信教會」(Confessing Church)和「普世基督教合一運動」(Ecumenical Movement)。他年輕時就在神學領域上展現出過人的見地, 一生雖短暫, 卻留下許多經典著作; 然而他最為人稱道和紀念的事蹟, 是他在納粹暴政肆虐之時, 勇敢對抗著當時德國不仁不義的政權與社會。



1933年至1945年間, 德國政權由希特勒所領導的納粹黨所把持, 迫害及屠殺異議分子、實施種族主義政策, 也打壓教會, 使許多教會領袖受監禁。

1939年, 潘霍華到美國紐約聯合神學院任教, 不久後卻寫信告白:「在祖國歷史上困難期間, 我應該跟德國的基督徒生活在一起。如果我不跟我的同胞同受今日的憂患, 戰後我也就沒有參加教會重建的權利了」, 於是在二次大戰爆發前夕, 擁有美國居留權的他, 毅然選擇回到德國。潘霍華曾在軍事情報局部門工作, 卻並非為納粹政府搜集情報, 而是將德國的反抗納粹運動散發至海外, 尋求國際支持, 為的是推翻希特勒與納粹黨。他不僅是牧師、神學教育家, 也同時是一名革命分子與間諜。他也批判了對納粹暴行袖手旁觀、保持沉默的教會。因為反抗納粹, 他於1943年遭到逮捕, 1945年在弗洛森比格(Flossenbürg)集中營遭絞刑處死, 享年39歲。他去世後3個星期, 希特勒自殺, 5月7日第二次世界大戰結束。

潘霍華早期的思想中, 如《追隨基督》和《團契生活》等, 主要是鼓勵信徒過分別為聖的虔誠生活, 然而在他後期的著作如《倫理學》當中, 則積極鼓勵信徒要正視社會的黑暗、親身實踐信仰的公義。他自己則為此赴湯蹈火, 甚至不惜身陷囹圄。潘霍華除了在學術領域中有深遠的貢獻, 他也相信並推崇「講道」的重要性, 他認為上主的話語要透過不斷的宣講, 以在世人當中傳述並帶來效應。在那受政治迫害、人權淪喪的年代, 他的信息時常是充滿信心與鼓舞。就算身處牢獄中, 潘霍華仍持續書寫, 在獄中完成了《反抗與投降》, 其他信仰隨筆與價值觀思索的信件、祈禱文、詩歌等文章, 也被集結成《獄中書簡》, 成為後世廣泛流傳並喜愛的信仰文選之一。由德國音樂家辛格福里德·費茲(Siegfried Fietz)譜曲的經典詩歌〈所有美善力量〉之歌詞, 即是潘霍華在1944年冬天為新年所寫, 於監獄中鼓勵家人的書信改編而成。

潘霍華用生命關懷自己的社群、國家, 並以行動實踐、探詢和詰問自己所宣認的基督信仰, 他的生命雖然短暫, 其言行和著作卻為後世留下啟發和見證, 並持續影響著人們的基督信仰觀。

(摘自教會公報 2018.4.9/3450 期, 第5版)